



みなみ魚沼

2006
9.15
No.23

お知らせ版

問 問い合わせ 申 申し込み 日 日時 会 会場 期 期間 時 時間 対 対象 資 資格 演 演題
定 定員 費 費用 締 締め切り 内 内容 講 講師 本 本庁舎 大 大和庁舎 塩 塩沢庁舎

自動体外式除細動器 (AED) を設置しました

市では、スポーツ事業時等において突然心臓がとまった際の救命措置に必要な、自動体外式除細動器 (AED) を次の施設に各1台ずつ設置しました。



- ★公民館 本館 (浦佐)
- ★公民館 六日町地区館
- ★公民館 塩沢地区館
- ★ディスプレイ南魚沼 (六日町)

この「AED」は、心筋のけいれんにより心臓の動きがバラバラになり、ポンプ機能が失われる心室細動を強い電気ショックを与えてけいれんを除去し、機能回復するための装置です。

平成16年7月から救命のためであれば、一般市民も使えるようになったため、119番通報による医療機関への搬送までの間の処置として、万一の事態に備えるものです。

社会教育課
☎777-4671

市立城内病院 臨時職員募集

職種 看護師または准看護師
条件 夜勤のできる方
勤務地 城内病院
手続き 履歴書に写真を添えて、城内病院まで申し込んでください。

採用試験 随時行っています。ご連絡をいただければ面接日時をお知らせします。
採用予定日 10月1日以降
勤務時間、待遇等詳しくはお問い合わせください。
申・問 城内病院
☎775-2009

E-mail: jounai@city.nishinonuma.nag.jp

市立ゆきぐに大和病院 臨時職員募集

職種 医局業務 1人
条件 秘書経験がある方
勤務地 ゆきぐに大和病院
手続き 履歴書に写真を添えて、ゆきぐに大和病院まで申し込んでください。
9月22日(金) 午後5時
勤務時間、待遇等詳しくはお問い合わせください。

《採用試験》
9月27日(水) 正午
ゆきぐに大和病院

市有財産を貸出します 《旧五日町教員住宅》

市では、左記の市有財産 (住宅) の貸出しを行ないます。貸出しを希望される方は、9月15日～30日の間に申し込みください。

- ▼名称 旧五日町教員住宅
- ▼所在 五日町2303番地1
- ▼構造 木造瓦葺2階建
- ▼延床面積 72・79㎡
- ▼貸出月額 20,000円程度

※冬季間は屋根の除雪が必要となります。駐車スペースはありません。

申・問 財政課 管財係
☎773-6671

稲わら・もみからの焼却はやめましょう!

焼却すると、発生する煙によって、ぜんそくを患う人への悪影響を及ぼしたり地域の人の健全な生活を害したりするおそれがあり、沿線道路の交通障害になることもあります。稲わらやもみからは貴重な有機資源です。焼却せずに田んぼにすき込むなどして有効利用し、人と環境にやさしい農業を推進しましょう。

なお、もみがらについては有機センターに持ち込むこともできます。JA魚沼みなみ園芸畜産課にお問い合わせください。

問 農林課 農業振興係
☎777-3116

10月1日は 事業所・企業統計調査

10月1日、全国一斉に事業所・企業統計調査が行われます。調査の結果は、国、都道府県、市区町村が、地域開発計画や都市計画など、これからの行政を考えていくための基礎資料となります。店舗や工場、会社など、全国すべての事業所が調査の対象となります。

9月下旬から調査員が各事業所へ調査票をお届けします。皆様のご協力をお願いします。

■問合せ
企画情報課
企画政策係
☎773-6672

「法の日」週間

「くらしの無料相談所」開設

10月1日は「法の日」と定められており、10月1日から7日までを「法の日」週間として、全国各地で法の尊重や人権擁護の行事が開催されます。

市では、「法の日」週間にあわせ「くらしの無料相談所」を開設し、法律、不動産登記、戸籍の問題、近隣間のもめごとなどの相談を受けます。相談は無料で、秘密は堅く守られます。相談したい方は、当日直接会場におこしください。



日 10月5日(休)
午後1時～4時
市役所本庁舎2階
大会議室 ほか

◆相談内容

- 1、土地・建物の売買、相続 抵当権の設定、土地・建物等の登記の問題
- 2、土地の境界の問題
- 3、会社の設立、役員変更など法人登記の問題
- 4、結婚、離婚、養子縁組や国籍取得など戸籍・国籍の問題
- 5、地代、家賃など供託の問題
- 6、家庭内、親族間、近隣間のもめごと、不当な差別など人権の問題
- 7、金銭の貸借、保証、多重債務等の問題

◆相談担当者

弁護士、司法書士、行政書士、土地家屋調査士、人権擁護委員、行政相談委員、法務局職員

※弁護士への相談は予定人数になりましたので、予約は終了しました。

問 市民課 ☎773-6661
総務課 ☎773-6660

公営住宅 入居者募集

募集団地(住宅) 案内

■県営学校町住宅

〔六日町地域〕鉄筋3階建
募集戸数 1戸 1階(2DK)
家賃 19,400円

駐車料 42,600円

■市営西泉田住宅1号棟

〔六日町地域〕鉄筋5階建
募集戸数 2戸
1階(3DK)/5階(3DK)
家賃 13,700円

駐車料 30,200円

■市営五日町住宅

〔六日町地域〕
木造高床式2階建
募集戸数 1戸(3DK)
家賃 16,300円

駐車料 35,800円

■市営桜沢団地

〔大和地域〕鉄筋3階建
募集戸数 1戸 3階(3DK)
家賃 17,200円

駐車料 37,700円

■市営物見ヶ丘団地

〔大和地域〕鉄筋3階建
募集戸数 1戸 3階(3DK)
家賃 13,500円

駐車料 29,800円

■市営泉盛寺団地

〔塩沢地域〕鉄筋5階建
募集戸数 1戸 3階(3DK)
家賃 1,600円

駐車料 1,600円/1台

▼募集戸数 1戸 5階(3DK)
家賃 12,700円

27,900円
(浴槽・風呂釜は自己負担)

《家賃算定》

収入に応じて決定

《敷金》

家賃の3か月分

《公募期間》

10月2日(月)まで

《入居者資格》

- ・同居する親族がいる
- ・住宅事情に困っている
- ・収入基準に適合している

《入居可能時期》

10月中旬以降

《選考方法》

申込みが募集戸数を超えた場合は、住宅委員会の意見を聞いて選考します。

《申込説明会(希望者のみ)》

9月22日(金) 午後7時から
市役所本庁舎2F大会議室
申・問 都市計画課 施設係
☎782-10253

南魚沼市木造住宅耐震診断支援事業

地震による建築物の被害を軽減し、災害に強いまちづくりを推進するため、木造住宅の耐震診断に要する費用の一部を市が補助する「南魚沼市木造住宅耐震診断支援事業」を実施しています。

▼耐震診断業務内容
一般耐震診断・現地調査・耐震診断・診断報告書の作成(補強アドバイスを含む)

補助金額

(単位:円)

延べ床面積	診断に要する費用	自己負担額	市補助額
70㎡以下	70,000	10,000	60,000
70超～175㎡以下	80,000	15,000	65,000
175㎡超～	100,000	20,000	80,000

「診断に要する費用」は一般診断であり、精密診断および仕上げを撤去して調査した場合やその復元費用は別途負担となります。

▼募集戸数 本年度60戸程度 (申込み順)

▼対象要件・申込方法など

詳しい内容については、塩沢庁舎都市計画課、本庁舎建設課、大和庁舎建設課大和分室にお問い合わせください。
(7月1日号市報みなみ魚沼8ページにも掲載)

問 都市計画課 施設係
☎782-10253

苗場山自然観察「自然観察ガイド養成講座」

日 9月30日(土)～10月1日(日)
(1泊2日) 要宿泊費
苗場山和田小屋付近
募集20人
南魚沼の自然に親しむ会
大塚 ☎090-3982-6987
◆南魚沼地域振興局委託事業



秋の全国交通安全運動

期間 9月21日～30日

秋の道早めのライトで安全運転

これからの時期は夕暮れが早まり、夕方から夜間にかけての交通事故が多発します。夕暮れの時間帯は1日のうちで最も周りが見えにくく、また、1日の疲れが出てくる

ときでもあり、交通事故の発生率が高くなります。外出する際には歩行者は明るい服装を心がけ、運転者は早めにライトを点灯するようにし、高齢者を見かけたら速度を落とすなど、家族ぐるみで話し合い、交通事故に遭わないよう起こさないよう心がけましょう。

【運動の重点】
■高齢者の交通事故防止
▼一般運転者は：
 高齢歩行者や電動車いす利用者を見たら減速するなど、「思いやりのある運転」を心がけましょう。
▼高齢運転者は：
 参加体験・実践型等の交通安全教室を積極的に受講し、自らの運動能力を理解し、能力に応じた運転に努めましょう。

▼地域・職場では：
 関係機関・団体等と一体となつて、地域の交通安全点検を実施し、地域の交通安全意識を高め、交通安全について話し合ひましょう。
■夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗車中の交通事故防止（特に、子どもと高齢者を中心として）
▼運転者は：
 夕暮れ時や荒天時は、スピードを落とし、速めのライト点灯に心がけ、歩行者等の早期発見に努めるほか、自分の存在を周囲に早めに知らせましょう。
▼歩行者は：
 夜間外出の際は、家族ぐるみで明るい服装と反射材の活用を努め、ドライバーに自分の存在を早めに知らせ、交通事故から身を守りましょう。
▼自転車利用者は：
 夕暮れ前に前照灯を必ず点灯するとともに、車道または歩道通行時の交通ルールをしっかり守りましょう。



■後部座席を含むシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底
▼運転者は：
 後部座席でシートベルトをしていなかったために、車外放出するケースが多くあります。後部座席の同乗者にもシートベルトを装着させるよう努めましょう。
▼後部座席同乗者は：
 万一の交通事故時、その危険性の高さは、前席も後部座席も一緒です。後部座席に乗車してもシートベルトを着用する習慣を身につけましょう。
▼家庭では：
 シートベルトとチャイルドシート着用の必要性や着用効果などを話し合い、後部座席も含めて全座席での着用を習慣づけましょう。



南魚沼市交通人身事故発生状況（8月29日現在）

	H18	H17
発生件数(件)	179	195
負傷者数(人)	221	234
死者数(人)	3	4

第28回 六日町地区交通事故防止市民大会

六日町地区では、地域住民の交通安全意識向上を目的とし、9月30日(土)に交通事故防止市民大会を開催します。

- 市民大会 午後1時30分～ 市役所本庁舎 大会議室（2階）
- 優良運転者表彰ほか
- パレード
- 塩沢地域 午前10時～ 午後1時～
- 大和地域 午後1時～
- 六日町地域 午後3時～

（塩沢・大和地域では一般の乗車は行いません）
 ハーレーダビッドソンのサイドカーやバスで六日町地区一円をパレードしてみませんか。乗車希望者は、当日の午後2時30分までに受付（本庁舎駐車場内）に申し込みください。定員になり次第締め切ります。

環境課 生活交通係
 ☎78212440
スリランカ・ダンスのパフォーマンスをご覧ください
 インド洋に浮かぶ緑輝く国のチャナン・ウプリダンス一座が、伝統的なスリランカ舞踊を披露します。
 10月7日(土)
 午後2時～3時

国際大学 松下図書館情報センター 3階ホール
 ★入場 無料 申込み不要
 ★主催 スリランカ大使館 井口義夫
 ☎777-4750

タイ・ドキュメントシネマ デック、子どもたちは海を見る。上映会
 タイの北、山奥ある小さな学校で、子どもたちの豊かな人間性の物語で、生きる尊さを問いかけてくれます。
 10月7日(土)
 午後3時～5時

北里ホール 北里大学保健衛生専門学校
 ★入場料 1,000円
 ★主催 「タイの小学校へ寄付」 木村武雄
 ☎779-4511

「部落開放第23回新潟県研究集会」の開催
 10月1日(日)
 午前10時～午後5時
 新潟市新潟地区市民会館 記念講演 川口泰司氏
 午後 分科会
 資料代 1,500円
 （学生無料）
 部落開放同盟新潟県連合会事務所
 ☎0258-3615870

10月1日(日)
 午前10時～午後5時
 新潟市新潟地区市民会館 記念講演 川口泰司氏
 午後 分科会
 資料代 1,500円
 （学生無料）
 部落開放同盟新潟県連合会事務所
 ☎0258-3615870

実りの秋

イベント情報

よくばって
いっぱい楽しもう!

第3回 チャリティ芸能まつり

カラオケ・舞踊・よさこい・剣舞・太鼓・三味線・民謡・琴・バンド演奏・ダンスなどをお楽しみください。

日 10月8日(日)

開場 午前9時30分
開演 10時

会 市民会館大ホール

¥ 1,000円

問 雪国演芸友の会 桑原

☎ 775-3708



八色の森市民まつり

日 10月9日(祝)

午前10時〜午後3時

会 レク都市公園

「八色の森」(浦佐)

▼イベント

オリジナルパフォーマンス
サンヨ01・豪華景品お楽しみ
大抽選会・模擬店・熱気球・
ふわふわ

問 商工観光課大和分室

☎ 777-3117

※引き続きステージボランティアを募集しています。



むいかまち “ふれあいまつり”

「むいかまち産業まつり」
が地域コミュニケーションまつり



©2006 テレビ朝日 東映 A G 東映

として日程・内容を変更して
実施されます。

日 10月15日(日)

午前9時〜午後4時

会 六日町駅前通り

駅前中央駐車場

▼ステージイベント

ボウケンジャークワイショウ・
餅まき・よさこいソーラ
ン・地元芸能 など

▼駅前通り・会場内

フリーマーケット・模擬
店・野菜市・抽選会 など
▼その他 献血・ミニ消防車
など(内容は一部変更にな
る場合があります)

問 市観光協会

☎ 772-7171

第16回しおざわ産業まつり フリーマーケット出店者募集

日 11月3日(祝)

午前9時〜午後3時30分

会 今泉博物館 野外広場

〔雨天決行・テント設置〕



内 1人1店舗(15間×2間)
市内に住所を有する個人、および事業所を有する法人・団体等で実行委員会の方針に賛同される方。高校生以下の在学者は参加不可。(詳細は事務局まで)

¥ 1,500円

(申込時に徴収)

♫ 9月29日(金)必着

♫ 印鑑と出店料を持参

のうえ「しおざわ産業まつり実行委員会事務局」(塩沢庁舎南棟1階)

☎ 782-0255

※出店位置および駐車場等の詳細は、出店申込者に直接連絡します。出店希望多数の場合は先着順に締切り。

テントは用意しますが、販売に必要な机・イス等の機材は各自で用意願います。

北里大学保健衛生専門学院 公開講座

農業を科学的に研究し、農業環境技術研究所の理事長を務めた陽捷行先生による講演会です。人間生活における農業の重要性、肥料や農薬と人の健康さらに農環境などについて解説、これからの農業のあるべき姿などについてのヒントが得られることでしょう。

日 9月30日(土)

午後1時30分〜3時

会 北里大学保健衛生専門学院「北里ホール」

内 「農と環境と健康」

講 陽捷行(みなみかつゆき)

¥ 無料

申・問 定員になり次第締め切り

北里大学保健衛生専門学院(木村)

☎ 779-4511

FAX 779-4515

kimuraof@kitasato-u.ac.jp

新 南魚沼市 観光協会誕生へ

南魚沼市観光協会と塩沢町観光協会が、8月28日市役所において合併協定調印式を行い合併基本協定を締結しました。対等合併とし、合併期日は平成19年4月1日、名称は「南魚沼市観光協会」となります。

心豊かな子育て教室

♪1歳になつたら各地区の「そだち学級」へようこそ。みんなで遊ぼう、楽しもう！

城内地区

■第2回「そだち学級」

日 10月1日(日)

時 午前10時～

(受付は午前9時30分開始)

会 城内開発センター

内 みんなで音楽会・いも煮会

○持ち物 おにぎり・飲み物

対 1歳児から入園前の幼児

とその親など。

▼動きやすい服装でおこしく

ださい。

▼参加は無料ですが、保険料

として1人につき10円のご

負担をお願いします。

●おじいちゃん・おばあちゃんも大歓迎です。

問 青少年育成センター

☎773-6611

日本語ボランティア養成講座
あなたにもできる
日本語支援 参加者募集!

外国から日本へ定住目的でこられた方々に対し、日本語を教える「ボランティア養成講座」です。地域の仲間である外国籍の方に、日本語を理解していただき、いっしょに

楽しく生活できるように支援するための講習です。初心者の方も、お気軽に参加をお待ちしています。

日 10月15日(日)

▼第1部(基礎編)

午前10時～12時

▼第2部(実践編)

午後1時～4時

(片方のみの参加も可能)

会 市民館本館(浦佐)

2階 大会議室

内 日本語の指導のしかた

を、専門の先生が講習

講 (社)国際日本語普及協会

所属 松尾 恭子さん

¥ 無料筆記用具を持参ください

50人(先着順)

申 10月6日(金)までに、住所・

氏名・電話番号・基礎編と

実践編の参加有無を記入の

うえ、公民館本館 ☎77

7-4671に申し込み。

■その他 講座終了後、講師

を囲んで1時間程度の茶話

会を予定。(参加自由・無料)

■主催 にいがたNGOネッ

トワーク/財新潟県国際交

流協会

問 にいがたNGOネットワ

ーク事務局

☎090-4957-9579

✉ikusei@ap.wakwak.com



にこにこ広場 かしんたー

「にこにこ広場」は入園前のお友達を対象です。近くの保育園だけでなく、どの地域の保育園にも参加できます。



お願い

入園前のお子さんと
お家の方とで
保育園に遊びに来てください。

外での遊びや運動会などに参加される
皆さんは、着替え・タオル等をお持ちく
ださい。保護者も汚れても大丈夫な服装
でご参加ください。

○参加は無料ですが、保険料として10円のご負担
をお願いします。
○お問い合わせは、各保育園に直接お願いします。

日(曜)	保育園名	内 容	時 間
1日(日)	吉里	親子運動会	9:30~10:30
	野の百合	親子運動会	9:00~11:30
3日(火)	五日町	1・2歳児とお散歩	10:00~11:00
5日(水)	余川	3歳児と遊ぼう	9:45~10:45
	野の百合	ミニ遠足	9:45~
7日(土)	赤石	親子運動会	9:00~
	大崎	親子運動会	9:30~
	浦佐	親子運動会	9:30~
	数神北	親子運動会	9:00~
	下長崎	親子運動会	9:30~
	上長崎	親子運動会	9:15~
	塩沢	親子運動会	9:00~
	中	親子運動会	9:30~
	大木六	親子運動会	9:00~
	舞子	親子運動会	9:00~
	石打	親子運動会	9:00~
	上関	親子運動会	9:30~
	めぐみ野	親子運動会	8:30~11:30
10日(火)	三用	保育園で遊ぼう	9:30~10:30
11日(水)	吉里	自由遊びと外遊び	9:00~10:00
	わかば	砂、ドロ、シール遊び	10:00~12:00
12日(木)	あおば	3歳児と遊ぼう	9:30~10:30
17日(火)	上関	自由遊び	9:30~10:30
19日(木)	浦佐	自由遊びと外遊び	10:00~11:00
	八幡	3歳児と遊ぼう	10:00~11:00
	上原	3歳児と遊ぼう	9:45~10:45
24日(火)	赤石	園庭で遊ぼう	10:00~11:00
	数神北	自由遊び	9:30~10:30
	上町	2歳児と遊ぼう	10:00~11:00
	西五十沢	4歳児と遊ぼう	9:45~10:45
	めぐみ野	給食試食会	10:00~11:30
25日(水)	宮	園庭で遊ぼう	10:00~11:00
26日(木)	上関	お店屋さんごっこ	9:30~10:30
	舞子	お店屋さんごっこ	10:00~11:00
	上長崎	お店屋さんごっこ	9:50~11:00
	塩沢	お店屋さんごっこ	10:00~11:00
	大木六	お店屋さんごっこ	9:45~10:45
27日(金)	下長崎	お店屋さんごっこ	9:45~10:45
31日(火)	石打	お店屋さんごっこ	10:00~11:00

南魚沼市民会館

(財)南魚沼市文化スポーツ振興公社 文化振興係

☎0120-150-142 (月曜休館 ※休日の場合は翌日)

☎773-5500 FAX772-8161

URL <http://www.6bun.jp> info@6bun.jp

◆南魚沼市民会館リコーダー教室・ミニコンサート

ソロ・アンサンブル・リコーダーオーケストラ。あたたかく、やさしく心に響く音色をお楽しみください。

★日 時 10月1日(日) 開場13:30 開演14:00

★会 場 多目的ホール ※入場無料

◆『サテライトコンサート～リコーダー in 今泉』

★日 時 9月22日(金) 開場18:30 開演19:00

★会 場 今泉博物館1Fロビー ※入場無料
ミニコンサート前のプレコンサートです!

◆【カルメン】2nd. うおぬま Lirica コンサート

ビゼー作曲【カルメン】全4幕。華やかなオペラの世界を久保田洋先生指揮のオーケストラにより上演。

★日 時 11月5日(日) 開場13:30 開演14:00

★会 場 大ホール

出演/カルメン：当重茜、ホセ：笛田博昭、エスカミ
ーリョ：上野正人

★入場料 全席自由 一般 1,000円

学生(高校生以下) 500円(消費税込み)

※会館、会館プレイガイドにて好評発売中。

◆共催事業 第20回記念 魚沼吹奏楽団定期演奏会

結成23年目を迎える魚吹の新たな一歩

★日 時 11月23日(木祝) 開場14:30 開演15:00

★会 場 大ホール

★入場料 全席自由 500円(消費税込み)

当日200円増・小学生以下無料

※乳幼児は親子室をご利用できます。

※9月17日(日)から発売(会員発売9月10日(日))

◆共催事業 南魚沼市歌舞伎合同公演

菅原伝授手習鑑寺子屋(五十沢歌舞伎保存会)

奥州安達ヶ原三段目袖萩祭文の場(塩沢歌舞伎保存会)

★日 時 12月10日(日) 開場10:00 開演11:00

★会 場 大ホール

★入場料 S席(全席指定) ¥2,000

A席(全席自由) ¥1,000

※10月1日(日)から発売(会員発売9月24日(日))

■第4回 妙音コンサート

心うるおすいやしのひととき…。楽しいトークと華麗なる中国箏の調べ(薩摩琵琶&中国箏デュオ)

★日 時 10月18日(水) 開場18:00 開演18:30

★会 場 関興寺〔上野〕 ★会 費 2,000円

★定 員 200人(先着順)

★申込・問合せ 妙音コンサート実行委員会

杉岡 ☎090-2426-2407

公民館〔浦佐〕 ☎777-4671

イベント・お知らせ

◆第34回南魚沼市大和地域文化祭作品募集!

大和地域の文化祭を開催します。展示作品の募集を行っています。参加申込書は、公民館本館にあります。

★日 時 10月28日(土) 10:00~17:00

29日(日) 9:00~15:00

★会 場 B&G海洋センター体育館〔浦佐〕

★締切り 10月10日(火) 文化振興係に申込書提出

◆第16回 さわらび音楽祭出演者募集!

地域で音楽活動をされている方々による音楽祭の開催を予定しています。「ぜひステージ発表をしたい!」という個人・団体の皆さまは申し込みください。

★日 時 11月19日(日)

★会 場 コミュニティホールさわらび〔浦佐〕

★参加費 あり(金額未定)

★要 件 演奏以外で実行委員として運営協力できる方
(ロックバンド系はご遠慮願います。)

★締切り 9月29日(金)

六日町地区館 ☎773-6610

イベント・お知らせ

◆映写会 山古志村のマリと三匹の子犬

子犬を産んだその日の夕方、マリは中越大地震に遭遇。全村避難でおいでいかれたマリと子犬たちは生きぬくことができるのか…。感動の実話が絵本化、さらにDVDにもなりました。★参加費、申し込みは不要

★日 時 10月9日(月祝) 2回映写

1回目 11:00~11:45 / 2回目 13:30~14:15

★会 場 六日町地区館 ★対 象 どなたでも

トミオカホワイト美術館

☎775-3646 開館時間 9:00~17:00

(水曜休館 ※祝日の場合は翌日)

URL <http://www.mynet.jp/white/>

休館：9月25日(月)~29日(金) (作品入替えのため)

◆富岡惣一郎 白の世界 樹-Tree

富岡惣一郎の作品の中から樹を描いた作品約45点を展示しています。

★会 期 9月24日(日)まで

◆八海山を描く第7回写生コンテスト入賞作品展示

★入賞作品展示期間 9月8日~24日

◆佐藤園子ピアノリサイタル

★日 時 10月22日(日) 14:00~

【プログラム】 モーツァルト トルコ行進曲、ベートーヴェン 月光、ショパンのエチュード全曲演奏は新潟ではめずらしい!!

★入場料 前売り一般2,500円/小中高生1,500円



南魚スポーツパラダイス

ディスポート南魚沼内

☎773-3210 FAX773-6955 disport@6bun.jp

◆NEW! 癒しの教室 タイ式ヨガ 『ルーシーダットン』教室のご案内

ルーシーダットン (Rusie Dutton) とは、タイ語で「仙人体操」と呼ばれる、タイで古くから伝わる健康法です。

- ・体調を整え、身体のゆがみを直す・精神安定
- ・筋力&基礎代謝アップ・ストレス発散と心の癒し
- ・ダイエット・セルフコントロール
- ・柔軟性向上 などに効果があるといわれています。

独特な呼吸法には、リラクゼーションをもたらすだけでなく、体の温度を内側から上げ、血液循環を活発にする効果があるといわれ。さらに、体全体の血液やリンパの流れに最も影響する『足』を重点的に鍛え刺激するポーズが多く、足痩せや、お腹周りのダイエットにも、非常に効果的であるといわれています。

- 日時 10月～12月毎週土曜 (8回) 13:30～14:30
- 場所 ディスポート南魚沼2Fアリーナ
- 対象 一般成人からシニアまで
- 定員 20人 ●参加料 会員無料/非会員3,000円
 ※会員は年会費・非会員は参加料に保険料を含む。
- 申込締切 10月3日(火)

ディスポート南魚沼 ☎773-6620

◆トレーニングルームマシン使用法講習会

- ★日時 10月1日(日) 正午～13:30
- ★定員 10人 (事前に申込が必要です)
- ★受講料 会員無料/非会員200円

■一般テニス教室参加者募集!

- ★期間 9月27日(水)～11月の毎週水曜 (10回程度)
- ★時間 19:45～21:30 ★会場 余川テニスコート
- ★参加費 5,000円 (当日受付時)
- ★定員 一般の初級・中級クラス:各10人
- ★申込 余川テニスクラブ (南魚沼市テニス協会加盟) 小岩: ☎090-8032-9393/FAX773-2172

■第11回 八海山麓MTB大会開催

八海山麓MTB大会実行委員会主催のMTB (マウンテンバイク) 大会を開催します。参加者受付中。

- ★日時 9月30日(土)～10月1日(日)
- ★会場 市営 八海山麓スキー場
- ★内容 ダウンヒル 30日(土) 11:30～
 デュアルスラローム 1日(日) 9:30～
- ★申込 <http://www.sportsentry.jp/>内のサイクルイベント9月大会に掲載 (9月22日締切)
- ★問合せ 商工観光課大和分室 ☎777-3117

今泉博物館

☎783-4500 開館時間9:30～17:00 (入館16:30まで)
 (8月は月曜休館 9月からは月曜・火曜休館)
 URL <http://www.imahaku.jp> 《市内小中学生は観覧料が無料》

◆ミニ企画展「大好き! 家族の似顔絵展-小学1年生編」

市内の小学1年生が描いてくれた、大好きな家族の似顔絵にメッセージを添えて展示します。

9月16日(土)～24日(日)	塩沢地域
9月30日(土)～10月9日(月祝)	六日町地域
10月14日(土)～22日(日)	六日町・大和地域

★会場 1階研修室 ※入場無料

◆呼吸するアート「小田島昇吉 絵画作品展」

小田島昇吉さん (市内在住) の油彩画を展示します。

- ★会期 9月16日(土)～10月1日(日)
- ★会場 2階企画展示室 ※入場無料

◆現代魚沼の作家シリーズ村山禧家「心を描く」作品展

魚沼で活躍する作家を紹介するシリーズ展。今年度は、湯沢町在住の村山禧家さんが描く独創的な絵画作品を展示致します。 ★会期 10月5日(木)～29日(日)

■市野球連盟「連盟杯ソフトボール大会」

- ★日時 10月15日(日)/予備日 22日(日)
- ★会場 二日町グラウンドほか
- ★種目 男女混成の部
- ★条件 女性は2人以上が試合に出場すること、または55歳以上の者 (男女問わず) 2人以上が試合に出場すること
- ★参加費 1チーム 5,000円 ※抽選会に持参
- ★申込 ディスポート南魚沼 ☎773-6620
- ★締切り 10月5日(木)
- ★抽選会 10月12日(木) 19:30市民会館和室
- ★問合せ 坂井祥一 ☎772-3829

■日本一魚沼コシヒカリ 「稲刈り体験」&「ぬか釜体験」

かかし祭り

大自然とふれあう素敵な体験と、田んぼの真ん中でぬか釜で炊いた新米ご飯の食べ放題!

- ★日時 10月1日(日) 9:30～14:00
- ★会場 五日町雪国スポーツ館 (駐車場9:00集合)
- ★内容 稲刈り体験・イベント・かかし祭り・昼食付 (おにぎり、トン汁、餅つき)
- ★参加費 大人1,000円/小人500円
- ★持ち物 長袖の汚れてもよい服装・タオル・軍手・帽子・長靴・雨具ほか
- ★申込・問合せ 五日町観光協会 ☎776-2820



第2回 市民体育祭

主催：南魚沼市体育協会 事務局：社会教育課 スポーツ振興係（市民会館内）

■総合開会式および優秀選手表彰式

☆日時 10月7日(土) 午後6時～

☆会場 南魚沼市役所 本庁舎2階



ソフトテニス

- ★期日 10月1日(日) ※雨天時中止
- ★開会式 午前8時45分～
- ★会場 二日町テニスコート
- ★種目 ダブルス大会
▼小学生の部▼中学生の部▼高校・一般の部
- ★競技方法 予選：リーグ戦／決勝：トーナメント戦
(参加チーム数により変更あり)
- ★参加費 1組 800円
- ★申込締切 9月25日(日)
- ★問合せ 佐野太一郎〔田中町〕 ☎772-2327



剣道

- ★期日 10月8日(日)
- ★開会式 午前9時～
- ★会場 ディスポート
- ★種目
〈団体戦〉▼小学生低学年の部▼小学生高学年男子の部・女子の部▼中学生男子の部・女子の部
▼高校生一般男子の部・女子の部
〈個人戦〉部門は団体戦と同じ
- ★参加費 1人 700円
- ★申込締切 9月30日(土)
- ★問合せ 大津 誠〔寺尾〕 ☎776-3758



バレーボール

- ★期日 10月8日(日)
- ★開会式 午前9時～
- ★会場 六日町中学校体育館
- ★種目 ▼一般男女混合9人制（女子3人以上含む）
▼一般6人制▼家庭婦人9人制▼中学生女子6人制
- ★競技方法 トーナメント戦（中学生予選はリーグ戦）
- ★申込締切 9月25日(日)
- ★問合せ 羽鳥正一〔上十日町〕
☎080-5410-7353・782-3704



野球

- ★期日 10月7日(土)・8日(日)
- ★開会式 午前7時30分～
- ★会場 二日町グラウンド
- ★種目 少年野球大会



バスケットボール

- ★期日 10月8日(日)
- ★開会式 午前8時30分～
- ★会場 六日町高校第2体育館
- ★種目 ▼男子：高校・一般▼女子：高校・一般
- ★競技方法 トーナメント戦
※参加チームはユニフォーム着用
- ★申込締切 9月30日(土)
- ★問合せ 中條功一〔伊勢町〕 ☎770-2300



バドミントン

- ★期日 10月8日(日)
- ★開会式 午前9時～
- ★会場 二日町体育館
- ★種目 ▼シングルス男子A・B▼シングルス女子A・B▼ダブルス男子A・B▼ダブルス女子A・B▼小学生シングルス
- ★参加費
・シングルス一般600円/高校500円/小・中学生300円
・ダブルス 一般1,200円/高校1,000円/中学生600円
- ★申込締切 9月30日(土)
- ★問合せ 井熊啓二〔坂戸〕 ☎772-4479



インディアカ

- ★期日 10月8日(日)
- ★開会式 午前9時30分～
- ★会場 塩沢勤労者体育センター
- ★競技方法 リーグ戦
- ★申込締切 9月27日(水)
- ★問合せ 武田 進〔塩沢〕 ☎782-2626



柔道

- ★期 日 10月9日(祝)
- ★開会式 午前8時30分～
- ★会 場 大和中学校柔剣道場
- ★種 目
 - 〈個人戦〉 ▼小学生の部 ▼中学生の部
 - ▼高校・一般の部
 - 〈団体戦〉 1チーム5人 ▼小学生の部 ▼中学生の部
- ★競技方法
 - ・個人戦 予選：リーグ戦／決勝：トーナメント戦
 - ・団体戦 リーグ戦
- ★申込締切 10月2日(日)
- ★問合せ 野沢英喜〔君帰〕 ☎773-5492



サイクリング

- ★期 日 10月15日(日) ※雨天中止
- ★集 合 午前10時 坂戸橋西詰
- ★コース 塩沢町雲洞方面
- ★参加費 (保険料、昼食含む)
 - 小学生1,000円 (小学3年生以下保護者同伴)
 - 中学生以上1,500円
 - ※中止の場合は、保険料等差引後参加費返却
- ★申込締切 10月13日(金)
- ★問合せ 佐藤哲哉〔田中町〕 ☎772-2320



スポレック

- ★期 日 10月15日(日)
- ★集 合 午前8時30分
- ★会 場 塩沢小学校体育館
- ★種 目 ダブルス大会
 - ▼小学生の部 ▼中学生以上一般の部
- ★競技方法 予選：リーグ戦／決勝：トーナメント戦
- ★参加費 1組 600円
- ★申込締切 10月4日(水)
- ★問合せ 若井利夫〔余川〕
 - ☎090-5211-8259・773-5455



卓球

- 〈高校・一般の部〉
- ★期 日 10月9日(祝)
- ★開会式 午前9時30分～ ★会 場 ディスポート
- ★種 目 ▼高校・一般男子シングルス、ダブルス
- ▼高校・一般女子シングルス、ダブルス
- ★競技方法 リーグ戦またはトーナメント戦
- ★参加費 シングルス1人300円／ダブルス1組400円
- ★申込締切 9月26日(火)
- 〈中学生の部〉
- ★期 日 10月22日(日)
- ★開会式 午前9時30分～ ★会 場 ディスポート
- ★種 目 ▼男子団体戦 ▼女子団体戦 ▼個人戦
- ★競技方法 リーグ戦またはトーナメント戦
- ★参加費 個人 1人200円／団体 1チーム500円
- ★申込締切 10月9日(日)
- ★問合せ 磯西 豪〔余川〕 ☎773-6143



ゲートボール

- ★期 日 10月14日(土) ※雨天中止
- ★開会式 午前8時30分～
- ★会 場 二日町グラウンド
- ★競技方法 5角リーグ戦
- ★参加費 2,000円
- ★申込締切 9月30日(土)
- ★問合せ 中島米蔵〔四十日〕 ☎776-3490



硬式テニス

- ★期 日 10月15日(日) ※雨天時中止
- ★集 合 午前8時30分 ★会 場 大原運動公園
- ★種 目 ▼男子ダブルス ▼女子ダブルス
- ★競技方法 トーナメント戦 or リーグ戦
(参加者数により)
- ★参加費 中・高校生1組1,500円／一般1組2,000円
- ★申込締切 10月6日(金)
- ★問合せ 木村和男 ☎772-4339 (FAX兼用)

賛助会員加入のお願い 南魚沼市体育協会

当協会では、市民体育の発展のため、市民体育祭や各種大会の開催、指導者の育成等に積極的に取り組んでいます。年々、市民の生涯スポーツ志向が高まっており、「市民スポーツ」の推進役として活動していますが、多様化する要望に対応するためには、活動財源の確保が重要です。当協会の活動にご賛同いただき、市民および事業所の皆さまから賛助会員としてご加入くださいますようお願いいたします。

①個人会員 1口1,000円 ②法人会員 1口5,000円 となっています。(1口以上何口でも可)

皆さまのご厚意の一報を、体育協会加盟各单位協会会員または、体育協会事務局までお寄せください。

■南魚沼市体育協会事務局〔南魚沼市民会館内〕 スポーツ振興係 ☎773-6630・FAX772-8161

【体育協会加盟単位協会】 ①野球連盟②剣道協会③柔道協会④バスケットボール協会⑤ソフトテニス協会⑥テニス協会⑦バレーボール協会⑧バドミントン協会⑨卓球協会⑩サイクリング協会⑪スキー協会⑫水泳協会⑬相撲協会⑭魚野川カヌー協会⑮ゲートボール連盟⑯山岳協会⑰トリアスロン協会⑱空手道協会⑲サッカー協会⑳スポレック協会㉑インディアカ協会㉒陸上競技協会

今後実施の住民健(検)診日程

【お知らせ】健診日程日に都合がつかない場合は、変更もできます。また、今まで都合がつかずに受けられなかった未受診の方も受けられますので、この予定表で都合の良い日を確認し各地域の保健課窓口または電話でご相談ください。

■問合せは

六日町地域 保健課六日町保健係 ☎773-6662
塩沢地域 保健課塩沢保健係 ☎782-4031

◎六日町地域

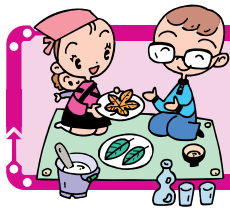
☆胃検診のある人は、午前中の時間割です。検診通知書をご確認ください。
☆健友館会場の乳がん検診は、乳がんのみの単独検診となります。

健診日	健診対象行政区		会場	実施健診名
9月30日(土)	午前	小栗山	4 月 か ら 9 月 ま で 未 受 診 の 方	南魚沼市 保健センター 胸部(結核・肺)、基本、 胃、大腸、前立腺
10月6日(金)	午後	城内地区・大巻地区の申込者		
10月10日(火)	午前	上原		城内地域 開発センター 胃
10月11日(水)	午前	池田原、藤原、法音寺、稲穂ヶ丘		
10月13日(金)	午後	五十沢地区・六日町地区の申込者		健友館 乳がん
10月20日(金)	午後	六日町地区の申込者		
10月26日(木)	午前・ 午後	上町2、西泉田		南魚沼市 保健センター 胸部(結核・肺)、基本、 胃、大腸、前立腺
10月27日(金)	午前	学校町1、学校町2、学校町3、北辰		
11月9日(木)	午前	川窪、大和町1、若葉町、下大月		
11月10日(金)	午前・ 午後	君帰、欠之上、学校町4、上大月		

◎塩沢地域

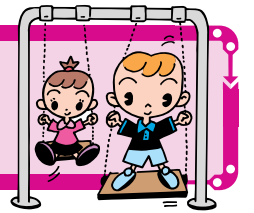
☆塩沢地域の、胸部レントゲン(結核健診・肺がん検診)、基本健診、胃がん検診、大腸がん検診は18年度から同一日に行っています。
☆胃検診のある人は、午前中の時間割です。検診通知書をご確認ください。

健診日	健診対象行政区		会場	実施健診名
9月28日(木)	午前・ 午後	上十日町、中	塩 沢 保 健 セ ン タ ー	胸部(結核・肺)、基本、 胃、大腸、前立腺
9月29日(金)		天野沢、大沢、上野		
10月5日(木)		南田中、砂押、君沢、宮野下		
10月6日(金)		目来田、関		
10月10日(火)		大和、石打		
10月15日(日)	午前	早川、八竜	塩 沢 保 健 セ ン タ ー	乳がん、子宮がん
	午後	上十日町、石打		
		未受診者(4月4日から9月11日までに受診できなかった方)		



乳幼児健診等の日程

10月



◎六日町地域

★問合せ ☎773-6662 ★会場 南魚沼市保健センター

※ポリオ2回目のみ城内病院が会場となります。

事業	対象	期日	受付時間
B C G 接種	18年7月生	10月17日(火)	12:50~13:10
4か月児健診 ポリオ1回目	18年6月生	10月19日(木)	12:50~13:10
10か月児健診	17年12月生	10月24日(火)	12:50~13:10
1歳児歯科健診 フッ化物塗布	17年10月生	10月25日(水)	12:50~13:10
1歳半児健診 歯科健診 フッ化物塗布	17年3月生	10月10日(火)	12:50~13:10
ポリオ2回目 ※会場：城内病院	16年12月生	10月18日(水)	13:30~13:50
会場、受付時間にご注意ください。			
2歳児歯科健診 フッ化物塗布	16年9月生	10月11日(水)	12:50~13:10
2歳半児歯科健診 フッ化物塗布	16年3月生	10月20日(金)	12:50~13:10
3歳児健診 歯科健診 フッ化物塗布	15年9月生	10月12日(木)	12:50~13:10

◎大和地域

★問合せ ☎777-3850 ★会場 農村検診センター

事業	対象	期日	受付時間
4か月児健診 B C G 接種	18年6月生	10月24日(火)	9:30~9:40
※BCG接種のため終了時間が12:30~13:00ごろになる場合があります。			
10か月児健診	17年12月生	10月24日(火)	9:00~9:10
1歳児歯科健診 フッ化物塗布	17年10月生	10月10日(火)	8:45~8:55
1歳半児健診 歯科健診 フッ化物塗布	17年3月生		9:00~9:10
2歳児歯科健診 フッ化物塗布	16年9月生	10月23日(月)	13:00~13:15
2歳半児歯科健診 フッ化物塗布	16年3月生		
3歳児健診 歯科健診 フッ化物塗布	15年9月生 15年10月生	10月3日(火)	8:45~8:55

◎塩沢地域

★問合せ ☎782-4031 ★会場 塩沢保健センター

事業	対象	期日	受付時間
4か月児健診 B C G 接種	18年6月生	10月27日(金)	13:00~13:30
10か月児健診	17年12月生	10月13日(金)	13:00~13:30
1歳児歯科健診 フッ化物塗布	17年10月生		
1歳半児健診 歯科健診 フッ化物塗布	17年3月生 17年4月生	10月31日(火)	13:00~13:30
2歳児歯科健診 フッ化物塗布	16年9月生	10月26日(木)	13:00~13:30
2歳半児歯科健診 フッ化物塗布	16年3月生		
ポリオ	予約申込者	10月17日(火)	13:30~13:50

○お持ちいただくもの

【健診を受けるとき】

- 母子手帳、記入済み問診票、タオル
- ・4か月健診と10か月健診の場合は→バスタオル
- ・歯科健診の場合は→歯ブラシ（1本）とフッ化物塗布料金300円（フッ化物塗布を希望される方）

※3歳児健診では、尿検査のため会場で尿を採ります。

【予防接種を受けるとき】

- 母子手帳、筆記用具、体温計、記入済み予診票、BCG接種の場合は→バスタオル

【注意事項】

- ・「予防接種の知識」「予防接種と子どもの健康」を読んできてください。
- ・お子さんの健康状態をよく知っている方が同伴しておいでください。
- ・対象外で接種を希望される方は、事前にご相談ください。

育児学級

対象	期日	受付時間	会場
18年7月生 18年8月生	10月5日(木)	13:15~13:30	南魚沼市保健センター

9月16日から10月15日まで	
9がっ10がっのカレンダー	
9/16(土)	第2回「めばえ学級」 (10:00~11:30 サンライズ南魚沼) 一村尾若宮八幡宮太々御神楽奉納 ~17日 大祭
17日(日)	第2回南魚沼市国民保護協議会〈公開〉 (13:30~ 本庁舎大会議室) 第9回農業委員会総会 (9:00~ 塩沢庁舎議場)
19日(火)	第19回国際大学オープンセミナー (18:30~ 国際大学MLIC)
27日(水)	行政相談 (14:00~16:00 本庁舎)
10/ 1日(日)	城内地区 第2回「そだち学級」 (10:00~ 城内開発センター)
5日(木)	合同相談 (13:00~16:00 本庁舎)
7日(土)	市民体育祭総合開会式 (18:00~ 市役所本庁舎)
8日(日)	大巻地区運動会 (9:00~ 大巻中学校グラウンド)
9日(月祝)	八色の森市民まつり (10:00~ レク都市公園) 映写会「山古志村のマリと三匹の子犬」 (11:00/13:30 六日町地区館)
10日(火)	南魚沼市福祉センターしらゆりオープン (セレモニー9:00~ [小栗山])
13日(金)	子育ていきいきサロン (9:30~ 社協塩沢支所)
15日(日)	大巻地区親善バレーボール大会 (8:30~ 大巻中学校体育館) 献血 (10:00~11:45) むいかまちふれあいまつり (13:00~15:30 六日町駅前通りほか)

心配ごと相談	毎週月曜 13:00~16:00 働く婦人の家 [浦佐]
	毎週水曜 14:00~16:30 本庁舎
	毎週金曜 13:30~16:00 塩沢老人福祉センター
	※市役所休業日はお休みさせていただきます。

紹介 天の恵み 地の利 人の心 —
天地人 (上巻・下巻) 火坂雅志 著

関ヶ原合戦、大阪の陣をはじめとする激動の時代を、豊臣、徳川に相對し、悩み苦しみながらも鮮やかに駆け抜けた上杉家の智謀の執政・直江兼続…。混迷の時代を生きる現代人の心に響く大河ロマン。9月25日待望の単行本化！ ぜひ、ご購入ください。

●問合せ 商工観光課 六日町商工観光係 ☎773-6665

ご厚意に感謝します。

8月中旬に市民会館でパッチワークキルト展を行った清水光枝様(市内出身で埼玉県北本市在住)から市の発展ために20,000円をご寄付いただきました。

また、市図書館には「布ときめき 感動 清水光枝作品集」清水光枝著を寄贈していただきました。

※このほかにも、児童書などたくさん入りました。詳しくは南魚沼市公式ウェブサイトの「図書館」をご覧ください。

みんなの図書館

南魚沼市図書館(市民会館内2F) ☎773-6677
大和図書室(公民館内2F) ☎777-4671
塩沢図書室(塩沢地区館内2F) ☎732-0100

図書館はひとりひとりの本棚です！

- 〈よみもの〉**
- ・禿鷹狩りー禿鷹4ー 逢坂 剛
 - ・オートフィクション 金原ひとみ
 - ・象の墓場ー王国記6ー 花村 萬月
 - ・人生の旅をゆく よしもとばなな
 - ・女ともだち 真梨 幸子
 - ・小沢昭一的新宿末廣亭十夜 小沢 昭一
 - ・うそうそ 畠中 恵
 - ・風に舞いあがるビニールシート 森 絵都
 - ・わたし大好き リディア・バーディック
 - ・男女の怪 養老 孟司
 - ・押入れのちよ 荻原 浩
 - ・「坂の上の雲」と日本人 関川 夏央
 - ・きいろいゾウ 西 加奈子
 - ・第九の日 瀬名 秀明
 - ・あやしうらめしあなかなし 浅田 次郎
 - ・無言歌 赤川 次郎
 - ・TOUR 1989 中島 京子
 - ・こどもの一生 中島 らも
 - ・代表作時代小説52(平成18年度) 日本文藝家協会編
 - ・途方に暮れて、人生論 保坂 和志
 - ・老いらくの花 小沢 昭一
 - ・同じうたをうたい続けて 神沢 利子
 - ・オリーブの海 ケヴィン・ヘンク

- 〈そのほか〉**
- ・オシムの言葉ーフィールドの向こうに人生が見えるー 木村 元彦
 - ・プラハ日記 ハヴァ・プレスブルゲル
 - ・天才エジソンの秘密ー母が教えた7つのルールー HENRI 幸田
 - ・こころの問題事典 上杉 喬(他) 編
 - ・人生がうまくいく魔法の言葉 渋谷 昌三
 - ・笑って長生きー笑いと長寿の健康科学ー 昇 幹夫
 - ・がんの時代を生き抜く10の戦術！ 絵門ゆう子(他)
 - ・脳外科が教えるポケ防止15か条 天野 恵一
 - ・日本の愛唱歌 長田 暁二
 - ・美しい日本語の辞典 小学館辞典編集部編
 - ・お仕事のマナーとコツ(暮しの絵本) 伊藤 美樹画
 - ・ストレスをパワーに変えるセルフコーチング 高原 恵子
 - ・家族で着れるじんべい&ゆかた クライ・ムキ
 - ・ホネ事典(「知のビジュアル百科28」) スティーブ・パーカー
 - ・ひらめき脳 茂木健一郎
 - ・高野優の子育てハミング日和 高野 優
 - ・介護タブー集 三好 春樹
 - ・ごはん美人のススめー女性のための粗食生活ー 幕内 秀夫
 - ・心に火をつける47の言葉 ボビー・バレンタイン
 - ・男の子を伸ばす母親は、ここが違う！ 松永 暢史

- 寄贈図書 ありがとう ございました**
- 小栗山 畔上 広土様
 - 上町1丁目 小暮 栄子様
 - 新堀 桐生 正夫様
 - 八幡 島田 隆様

図書館は公民館図書室との連携を密にし、広く市民の皆さまに親しまれる図書館づくりを目指しています。お気軽にお立ち寄りください。